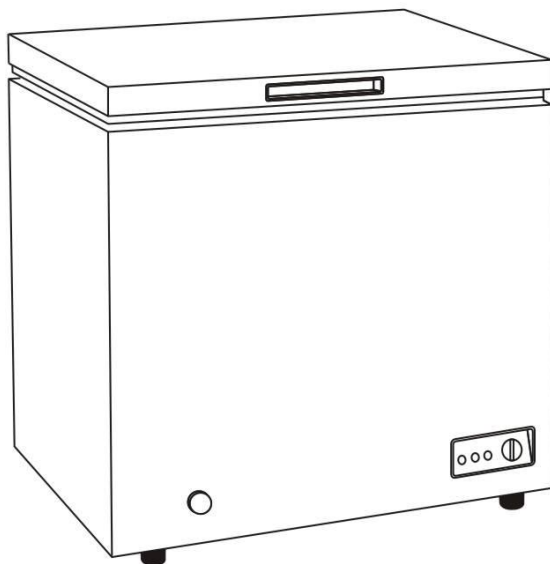


SCHNEIDER



ФРИЗЕР РАКЛА

SCCF282W++

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Моля, прочетете внимателно следните инструкции, преди да използвате това устройство. Моля, запазете тези инструкции за бъдещи справки.



ВАЖНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Каним ви да прочетете внимателно изцяло това ръководство за потребителя, преди да инсталирате и използвате вашето устройство.

Важно е това ръководство за потребителя да се съхранява с устройството за всякакви допълнителни консултации. Ако това устройство трябва да бъде прехвърлено на друго лице, уверете се, че ръководството за потребителя следва устройството, така че новият потребител да може да бъде информиран за работата му.

В това ръководство за потребителя се използват следните символи:

	Важна информация относно вашата лична безопасност и как да избегнете повреда на устройството
	Обща информация и съвети
	Информация за околната среда
	Опасност от пожар
	Риск от токов удар
	Не покривайте устройството

Прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате устройството, за да знаете какво точно да правите и какво да не правите. Неправилното използване на устройството може да бъде опасно, особено за деца.

1. Това устройство е предназначено за използване в домашни условия.
2. Този уред може да се използва от деца на възраст най-малко 8 години и от хора с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит или познания, ако са правилно наблюдавани или ако инструкциите, свързани с използването на устройството са им предоставени при пълна безопасност и ако поетите рискове са задържани. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.
3. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
4. **ВНИМАНИЕ:** Пазете вентилационните отвори в корпуса на уреда или във вградената конструкция чисти. **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване, различни от препоръчаните от производителя. **ВНИМАНИЕ:** Не

повреждайте хладилната верига.

5. **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте електрически уреди в отделението за съхранение на храна, освен ако не са от вида, препоръчан от производителя.
6. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервиз за следпродажбено обслужване или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
7. Не съхранявайте експлозивни вещества като аерозоли, съдържащи запалими пропеланти в това устройство.
 - Никога не позволявайте на деца да работят или да си играят с уреда.
 - Никога не почиствайте части от уреда със запалими течности. Изпаренията представляват опасност от пожар или могат да причинят експлозии.
 - Не съхранявайте и не използвайте бензин или други запалими газове или течности в или близо до този уред. Изпаренията могат да причинят пожар или експлозия.
 - Не инсталирайте това устройство на място с екстремни климатични условия като: недостатъчна вентилация, температури под 16°C или над 43°C.

8. Този продукт отговаря на настоящите европейски стандарти за безопасност за електрически уреди. Той е бил подложен на дълги изпитания и щателни тестове, за да се оцени неговата безопасност и надеждност.
9. Преди да свържете уреда, проверете дали данните на табелката с данни отговарят на тези на вашата инсталация. Опаковъчните материали са рециклируеми, не ги оставяйте в околната среда, занесете ги в специализиран център за рециклиране.
10. Електрическата безопасност на този уред е гарантирана само когато е свързан към електрическа инсталация, оборудвана със заземителна връзка в добро състояние, съгласно действащия стандарт. Ако се съмнявате, инсталацията трябва да бъде внимателно проверена от квалифициран техник.
11. Използването на това устройство, както и на всяко електрическо устройство, предполага спазването на определени основни правила:
 - Не докосвайте устройството с мокри или влажни ръце или крака;
 - Не дърпайте захранващия кабел, за да изключите щепсела от контакта;
 - Не оставяйте уреда изложен на атмосферни агенти;

- Не позволявайте уредът да се използва от деца без надзор;
 - Не изключвайте и не включвайте щепсела в контакта с мокри ръце; преди извършването на каквато и да е операция по почистване или поддръжка, изключете уреда от захранването, като извадите щепсела от контакта или изключите главния ключ на системата; Електрическият контакт трябва да остане достъпен след монтажа на устройството.
 - В случай на повреда или неизправност, изключете устройството и не го повреждайте.
12. Електрическият контакт трябва винаги да е достъпен след монтажа на устройството.
 13. **ВНИМАНИЕ:** Когато позиционирате уреда, се уверете, че захранващият кабел не е притиснат или повреден.
 14. **ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте подвижни многоконтактни контакти или преносими захранвания зад устройството.
 15. Допускат се товарене и разтоварване на хладилни уреди от деца на възраст от 3 до 8 години.
 16. За да избегнете замърсяване на храната, моля, спазвайте следните инструкции:

- Продължителното отваряне на вратата може да доведе до значително повишаване на температурата в отделенията на уреда.
 - Редовно почиствайте повърхности, които могат да влязат в контакт с храна и достъпни дренажни системи.
 - Съхранявайте суровото месо и риба в подходящи съдове в хладилника, така че да не влизат в контакт и да не капят върху други храни.
 - Отделенията с две звезди за замразени продукти са подходящи за съхранение на замразени храни, съхранение или приготвяне на сладолед и за приготвяне на кубчета лед.
 - Отделенията с една, две и три звезди не са подходящи за замразяване на пресни храни.
 - Ако хладилният уред остане празен за дълго време, изключете го, размразете, почистете, подсушете и оставете вратата отворена, за да предотвратите образуването на мухъл в уреда.
- Поставете устройството до стена на разстояние, по-голямо или равно на 10 см.

Хладилен агент



Опасност; опасност от
пожар/запалими мате-
риали

**Опасност; опасност от
пожар / запалими
материали**

ВНИМАНИЕ: Когато позиционирате уреда, се уверете, че хранващият кабел не е притиснат или повреден.

ВНИМАНИЕ: Не поставяйте подвижни много-контактни контакти или преносими хранвания зад устройството.

Хладилният газ, съдържащ се във веригата на този уред, е изобутан (R600a), слабо замърсяващ, но запалим газ. Когато транспортирате и монтирате уреда, внимавайте да не повредите част от хладилната верига.

Не използвайте остри или заострени инструменти за размразяване на уреда.

Не използвайте никакви електрически устройства вътре в устройството.

Ако хладилната система е повредена:

- Изключете хладилника.
- Не използвайте пламък близо до уреда.
- Избягвайте искри – не палете никакви електрически уреди или електрически лампи.
- Незабавно проветрете помещението.

По отношение на монтажа, боравенето, почистването и изхвърлянето на уреда, вижте следните глави от ръководството за потребителя.



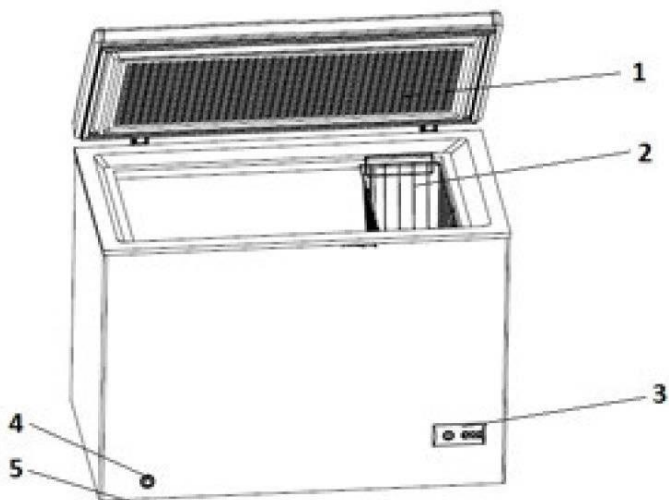
Подходящ за храна

Информация за значението на маркировката за съответствие



Маркировката **CE** показва, че продуктът отговаря на основните изисквания на европейските директиви: 2014/35/UE (ниско напрежение), 2014/30/UE (електромагнитна съвместимост), 2011/65/UE (ограничаване на употребата на определени вещества в електронното оборудване))

ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО



- | | |
|--------------------|---------------------------|
| 1. Врата | 4. Запушалка за източване |
| 2. Кош | 5. Крака |
| 3. Контролен панел | |

ТЕХНИЧЕСКИ ЛИСТ ОТНОСНО ЕНЕРГИЯТА:

Марка:	SCHNEIDER
Търговска справка:	SCCF282W++
Модел:	BD-282JA
Категория на хладилния агент:	9, Фризерна ракла
Клас на енергийна ефективност:	A++
Консумация на енергия:	204 kWh на година, изчислено на базата на резултата, получен за 24 часа при стандартизирани условия на изпитване. Действителната консумация на енергия зависи от условията на използване и местоположение - то на устройството.
Използваем капацитет на фризера (Л)	274 
No Frost (Без скреж)	Не
Климатичен клас:	Т Това устройство е проектирано да работи при околна температура между 16°C и 43°C.
Ниво на звука:	42 dB(A)
Тип инсталация:	Свободностоящ
Хладилен газ:	R600a (82g)
Изоляция:	Циклопентан
Автономност при спиране на газ	32 ч.
Сила на замръзване	13,1 kg/24h

ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА

а. ТРАНСПОРТ И СТАРТИРАНЕ

Когато транспортирате това устройство, дръжте го за основата и леко го наклонете до максимум 45°. Не повдигайте уреда за дръжката на вратата. Не поставяйте устройството в напълно хоризонтално положение или с главата надолу. Натиснете фризера за раклата върху краката на колелцата, за да го преместите.

Предупреждение: След транспортиране на фризерната ракла, трябва да изчакате поне 8 часа, преди да я пуснете в експлоатация.

б. РАЗОПАКОВАНЕ НА УРЕДА И ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЕЛЕМЕНТИТЕ ОТ ОПАКОВКАТА



- Отстранете всички опаковъчни материали около уреда, както и защитните материали, разположени вътре в отделенията на уреда.
- Картонените опаковки и листовите хартия са рециклируеми. Те трябва да се изхвърлят в предвидените за целта контейнери за събиране.
- Материалите със символ  са рециклируеми:
>PE<= полиетилен; ; >PS<= полистирол ; >PP<= полипропилен
Това означава, че те могат да бъдат рециклирани, като се депонират в подходящи контейнери за събиране.
- Останалите опаковъчни елементи (лепило, крепежни елементи и др.) трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци.

Научете повече на: www.quefairedemesdechets.fr

с. ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА:

Почистете всички части на фризера с вода и мек разтвор на почистващ препарат. Изплакнете го обилно и го подсушете с мека кърпа.

Забележка: Електрическите части на устройството могат да се почистват само със суха кърпа.

СЪОРЪЖЕНИЕ

ПРЕДИ ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Преди да пуснете вашия нов уред в експлоатация, моля, прочетете внимателно следните инструкции: те съдържат важна информация относно безопасността, монтажа, експлоатацията и поддръжката.

Съхранявайте това ръководство на сигурно място: може да ви потрябва по-късно.

При получаване проверете дали устройството не е повредено. При повреди от транспортиране трябва да уведомите вашия доставчик, преди да използвате вашия фризер.

Отстранете опаковката. Почистете вътрешността на уреда с хладка вода и неагресивен препарат за миене на съдове без аромат. Изплакнете с чиста вода и подсушете старателно (вижте глава за почистване). Използвайте мека кърпа.

Ако фризерът е бил съхраняван в студена среда (под +5°C), той ще се нуждае от период на адаптация от поне 1 час, преди да бъде включен.

Ако фризерът е бил транспортиран на една страна, оставете го в нормално положение за 12 часа, преди да го включите.

Установяване

ВАЖНО: Монтажът на това устройство изисква намесата на няколко човека.

От съображения за безопасност и работа устройството не трябва да се поставя на открито.

Поставете устройството хоризонтално на равна и стабилна основа, в сухо и добре проветриво помещение (макс. 75% относителна влажност).

Никога не поставяйте уреда близо до източници на топлина като печки или радиатори и избягвайте да го поставяте на пряка слънчева светлина или близо до друг източник на топлина.

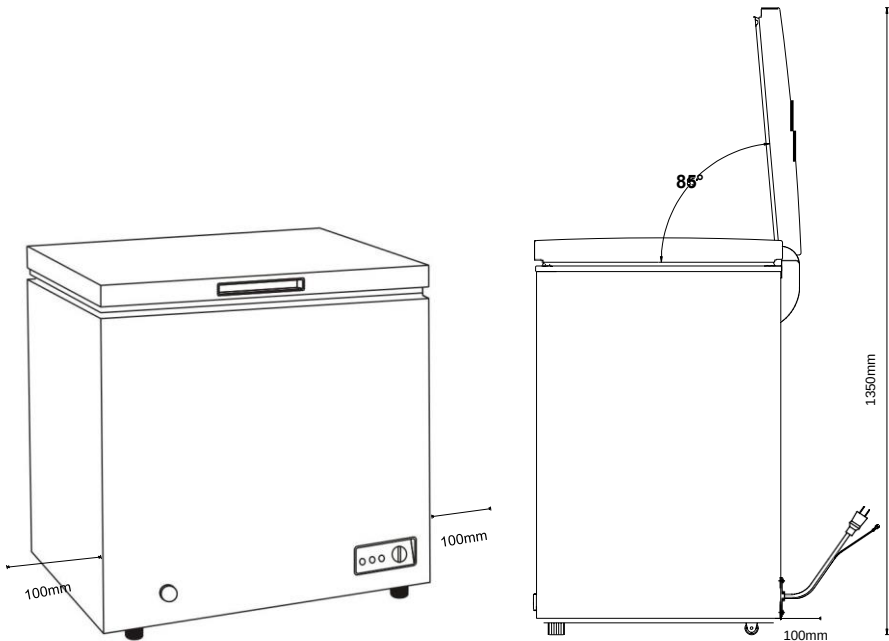
ТЕМПЕРАТУРА НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Климатичният клас е посочен на табелката. Той показва в кой температурен диапазон на околната среда фризерът работи най-добре. Ако температурата на околната среда е под нулата, фризерът няма да работи нормално.

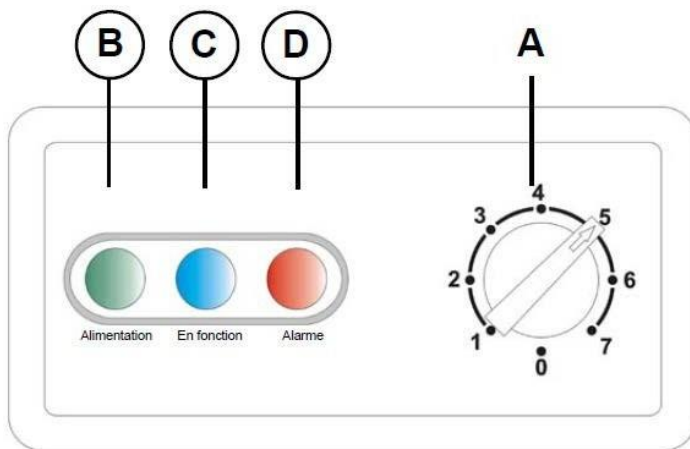
Климатичен клас	Допустима температура на околната среда
SN	+10 °C à +32 °C
N	+16 °C à +32 °C
ST	+16 °C à +38 °C
T	+16 °C à +43 °C

ВЕНТИЛАЦИЯ

Важно е устройството да е добре вентилирано и въздухът да може да циркулира свободно над, под и около уреда. Фигурата показва как да осигурите необходимата циркулация на въздуха около фризера.



УПОТРЕБА



- (A) - Термостатът регулира температурата във фризера.
- (B) - Зелената светлина показва, че устройството е включено.
- (C) - Синята светлина показва, че компресорът работи.
- (D) - Червената светлина показва, че вътрешната температура е -12°C или по-висока.

Индикатор за включено (B) - Зелената светлина свети, когато фризерът е включен в електрическия контакт.

Индикатор за работа на компресора (C) - Жълтият индикатор свети, когато компресорът работи.

Индикатор за аларма (D) - Червеният индикатор светва, когато температурата във фризера е висока, например: вратата на фризера не е била затворена дълго време или когато продуктът е използван за първи път.

РЕГУЛИРАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

За да регулирате температурата, завъртете копчето на термостата от 1 до 7 (най-студено). Това може да стане лесно с монета. Колкото по-близо е копчето на термостата до 7, толкова по-ниска е температурата. За да постигнете правилната настройка, измерете температурата на опаковката, поставена най-високо в средата на фризера. Тя не трябва да е по-висока от -18°C .

СЪВЕТИ ЗА УПОТРЕБА

Фризер

За да запазят всичките си качества в хранителните продукти, те трябва да бъдат замразени при -18°C възможно най-бързо.

Капацитетът на замразяване на уреда е посочен на табелката с данни в kg / 24 часа.

Използвайте само качествени хранителни продукти. Месото, птиците, рибата, зеленчуците, плодовете, млечните продукти и готовите ястия са идеални за замразяване. Храни с висока концентрация на вода, като марули, репички, грейпфрути, ябълки, краставици и круши, не са подходящи за замразяване.

Опаковайте продуктите в херметически затворени контейнери, торби за фризер и др. Съобразете размера на порциите с тяхната употреба. Не замразявайте зеленчуци или месо на порции с тегло над 2,5 кг. Пазете чантите и торбичките сухи, за да предотвратите „залепването“ им. Поставете продуктите така, че да имат възможно най-малък контакт един с друг, за да ускорите замразяването им. Евакуирайте въздуха, съдържащ се в опаковката, за да предотвратите изсъхване на повърхността на продуктите.

Поставете стоките за замразяване в модула за замразяване или равномерно по стените на резервоара.

Не забравяйте да отбележите съдържанието, количеството и датата на всяка опаковка. Препоръчително е да разделите различните продукти на категории. Тоест, по-добре е да групирате зеленчуци със зеленчуци, месо с месо и т.н.

Оставете поне 5 мм място под капака, когато подреждате продуктите.

Размразяване

Замразените плодове и зеленчуци не трябва да се размразяват преди употреба, а да се потапят директно във вряща вода.

Що се отнася до месото, най-добре е да го извадите от фризера ден преди да го използвате и да го поставите във фризера за размразяване: по този начин се постига оптимална хигиена и идеално запазване на качеството на месото.

Забележка: Аерозолите и флаконите, съдържащи течност, в която е разтворен въглероден диоксид, не трябва да се замразяват поради риск от експлозия.

ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ

РАЗМРАЗЯВАНЕ

Влажността, внесена от продуктите и от околния въздух, с течение на времето води до образуване на скреж и лед в уреда. Тънкият слой скреж или лед няма влияние върху работата на фризера, но колкото по-дебел става слойът, толкова по-висока е консумацията на енергия. Тънък слой лед може да се отстрани с пластмасова стъргалка.

Никога не използвайте електрическо устройство или заострен предмет, който може да повреди вътрешността на устройството.

Когато слойът скреж или лед достигне дебелина 4-5 мм, фризерът трябва да се размрази. Препоръчва се размразяване, когато фризерът е почти или напълно празен.

Продължете както следва:

1. Изключете захранването.
2. Извадете замразените продукти. Дръжте ги във фризера или добре опаковани, за да ограничите възможно най-много размразяването.
3. Оставете капака отворен.
4. Поставете преградата под чучура на канала за размразяване.
5. Поставете съд с гореща (не вряла) вода във фризера, затворете капака и изчакайте около 30 минути, след което отстранете скрежта с пластмасова стъргалка.
6. За да предотвратите изливането на вода върху пода по време на размразяване, наблюдавайте тавата за събиране на вода. Подът около чучура за размразена вода трябва да бъде покрит, за да се предпази от лед и пръски. Когато целият лед се разтопи, почистете фризера с препарат за миене на съдове без аромат, разреден в обилно количество вода. Избършете с мека кърпа.
7. Възстановете захранването. Ако има голямо количество замразени продукти за връщане във фризера, натиснете бутона Супер размразяване.
8. Изчакайте около пет минути, след като включите отново уреда, преди да поставите обратно замразените продукти.

Съвети за минимизиране на консумацията на енергия

- Ниската температура на околната среда води до по-ниска консумация на енергия.
- Ниската температура в уреда води до по-висока консумация на енергия.
- Препоръчителна температура -18°C
- Размразете уреда, когато образуването на лед е повече от 5 мм.
- Не отваряйте капака по-често от необходимото.
- Проверявайте редовно плътността на капака
- Охладете горещите храни и напитки, преди да ги поставите във фризера.
- Размразете замразените продукти във фризерната ракла.
- Поставете замразена храна във фризерната ракла, докато фризерът се размразява.

ПОЧИСТВАНЕ

Преди почистване изключете уреда от контакта и отстранете всички разхлабени части.

За предпочитане използвайте хладка вода с малко препарат за миене без аромат (макс. 65°C). Никога не използвайте абразивни почистващи продукти. Използвайте мека кърпа. Изплакнете с чиста вода и подсушете старателно. Избягвайте попадането на вода в контролния панел.

Уплътнението на капака изисква редовно почистване, за да се предотврати обезцветяване и да се осигури дълготрайност. Използвайте чиста вода. След като почистите уплътнението на капака, проверете дали то все още изпълнява ролята си.

Вентилационната решетка трябва да е чиста. Почистете я с прахосмукачка.

В случай на продължително отсъствие, изключете щепсела, изпразнете и почистете уреда и оставете капака отворен, за да избегнете появата на неприятна миризма.

РЕМОНТ

Проблем	Възможна причина	Решение
Не свети контролната лампа.	Устройството е изключено. Прекъсване на тока; изгорял предпазител или задействан прекъсвач; гнездото е разхлабено.	Проверете щепсела и контакта. Проверете захранването. Проверете предпазителя или прекъсвача.
Температурата във фризера е твърде висока.	Вентилационната решетка е блокирана. Капакът на уреда не е добре затворен. Твърде много храна за замразяване е поставена във фризера наведнъж. Твърде много скреж и лед. Термостатът е настроен твърде горещо.	Осигурете свободна циркулация на въздуха. Затворете капака и изчакайте няколко часа. Изчакайте няколко часа. Размразете устройството. Настройте термостата на по-ниска температура.
Температурата във фризера е твърде ниска.	Функцията за супер замразяване е активирана. Термостатът е настроен на твърде студено. Капакът докосва храната във фризера.	Спрете функцията Супер фризер. Настройте термостата на по-висока температура. Преместете храната и се уверете, че капакът се затваря правилно.
Уредът произвежда много скреж	Стаята е много влажна. Храната отделя влага.	Проветрявайте често или преместете фризера на по-малко влажно място. Прегледайте опаковката на храните.

Капакът не се отваря.	Подналягане в устройството.	Attendre 2 ou 3 minutes jusqu'à ce que la sous-pression ait disparu et essayer de nouveau.
Необичайни вибрации и шумове.	Устройството не е поставено върху равна повърхност. Мястото на уреда свършва. Кошниците или преградата не са фиксирани.	Поставете фризера върху равен и стабилен под. Почистете фризера от мебели и уреди, които ви пречат. Проверете стабилността на разхлабени предмети.

За всеки друг проблем с вашия уред: свържете се със сервиза за следпродажбено обслужване.

ИЗХВЪРЛЯНЕ



Това лого, поставено върху продукта, означава, че това е устройство, чието третиране като отпадък попада в обхвата на Директива 2012/19/ЕС от 4 юли 2012 г. Относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (WEEE). Това означава, че този продукт трябва да бъде обработен чрез система за селективно събиране в съответствие с европейската директива, спомената по-горе, за да може да бъде рециклиран или разглобен, за да се намали въздействието върху околната среда.

Опасните вещества, съдържащи се в електрическото и електронно оборудване, могат да имат потенциално опасни ефекти върху околната среда и човешкото здраве.

Следователно, в края на живота на това устройство, то не трябва да се изхвърля заедно с несортирани битови отпадъци. Системите за оползотворяване и събиране се предоставят за вас от местните власти (центрове за отпадъци) и дистрибутори.

Това устройство не трябва да се хвърля по обществени пътища. Вие имате задължението да използвате системите за селективно събиране, които са ви предоставени.

ГАРАНЦИЯ

Гаранцията не покрива износващи се части на продукта или проблеми или щети в резултат на:

1. повреда на повърхността поради нормално износване на продукта;
2. дефекти или влошаване поради контакт на продукта с течности и поради корозия, причинена от ръжда или наличие на насекоми;
3. всеки инцидент, злоупотреба, неправилна употреба, неоторизирана модификация, разглобяване или ремонт;
4. неправилна поддръжка, използване не в съответствие с инструкциите на продукта или свързване към неправилно напрежение;
5. всяко използване на принадлежности, които не са доставени или одобрени от производителя.



Гаранцията ще бъде невалидна, ако табелката и/или серийният номер на продукта бъдат премахнати.

В България този продукт се внася от:

ИНТЕРСЕРВИЗ УЗУНОВИ АД